



# Hablon User Group of Wikimedians in the Philippines

*Manila and Tacloban*

[https://meta.wikimedia.org/wiki/Hablon\\_User\\_Group](https://meta.wikimedia.org/wiki/Hablon_User_Group)



## **How Philippine-language Editions of Wikipedia Can Assist in Achieving Equality in Indigenous Education**

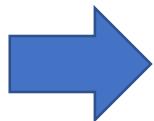
Joseph F. Ballesteros, Belinda T. Bernas-Ballesteros, Michael Glen U. Ong

**ICMELCSS2019**

International Conference on Multicultural Education Linguistics, Counselling, and Social Sciences



175 living  
indigenous  
languages  
in the  
Philippines



<b>Ilokano Wikipedia</b>	<a href="https://ilo.wikipedia.org">https://ilo.wikipedia.org</a>
<b>Kapampangan Wikipedia</b>	<a href="https://pam.wikipedia.org">https://pam.wikipedia.org</a>
<b>Pangasinan Wikipedia</b>	<a href="https://pag.wikipedia.org">https://pag.wikipedia.org</a>
<b>Tagalog Wikipedia</b>	<a href="https://tl.wikipedia.org">https://tl.wikipedia.org</a>
<b>Bikol Central Wikipedia</b>	<a href="https://bcl.wikipedia.org">https://bcl.wikipedia.org</a>
<b>Cebuano Wikipedia</b>	<a href="https://ceb.wikipedia.org">https://ceb.wikipedia.org</a>
<b>Waray-Waray Wikipedia</b>	<a href="https://war.wikipedia.org">https://war.wikipedia.org</a>
<b>Chavacano de Zamboanga Wikipedia</b>	<a href="https://cbk-zam.wikipedia.org">https://cbk-zam.wikipedia.org</a>



## Wikipedia

- a free online encyclopedia that anyone can use, distribute and edit, released under **Creative Commons Attribution-ShareAlike License**
- started in **January 15, 2001** by **Jimmy Wales** and **Larry Sanger**
- uses **wiki**, a knowledge-based website where users can modify or edit its content and structure collaboratively and directly from the web browser
- written by **volunteers worldwide** from a **neutral point of view** and **obtained from independent, reliable and verifiable sources**



**The Wikimedia Foundation, a nonprofit organization located in San Francisco, California, USA owns the Wikipedia trademarks and hosts Wikipedia in all its language editions.**

**Wikipedia is available in 294 languages\* including eight Philippine languages, with a total of about 51 million articles\*** which are available online and offline

\* as of July 2019



## Online access

- Whenever and wherever Internet is available, through its website or mobile application
- Using devices such as computers, smartphones and tablets



## Offline access

- Downloadable content of Wikipedia stored in computers, smartphones, tablets, portable hard drives, USB thumb drives, DVDs, Raspberry PI
- Using Kiwix Reader to access the Wikipedia content even without internet connection
- Internet-in-a-Box

Internet-in-a-Box



Attribution: James Heilman, MD  
[CC BY-SA 4.0]



In April 2006, SOS Children produced Wikipedia for Schools, a selection of articles from Wikipedia released in compact disks (CDs), as a learning resource for schools in countries that had limited internet access. The most recent update of Wikipedia for Schools was in 2013



Wikipedia Edition	Number of Articles*	Number of Active Contributors*	Number of Times Viewed Daily, 2018 (online, average)
Ilokano	13,503	27	37,831
Kapampangan	8,631	29	17,568
Pangasinan	2,527	12	8,436
Tagalog	75,826	118	356,108
Bikol Central	9,237	30	19,963

\* as of July 2019



Wikipedia Edition	Number of Articles*	Number of Active Contributors*	Number of Times Viewed Daily, 2018 (online, average)
Cebuano	5,378,882	160	360,382
Waray	1,263,746	81	202,856
Chavacano de Zamboanga	3,010	12	10,548

\* as of July 2019



## Other Philippine-language editions of Wikipedia in test wikipages

- **Rinconada**
- **Miraya Bikol**
- **Capiznon**
- **Hiligaynon**
- **Kinaray-a**
- **Tausug**



These **Philippine-language editions of Wikipedia** can assist in achieving equality in indigenous education because the **content is written in indigenous languages** which is **easier to understand than when it is written in another language** and these information can be accessed even without connecting to the internet which is useful in localities where internet connection is not good or where libraries or sources of information are scarce.



In addition, these **Philippine-language based editions of Wikipedia** can help in achieving equality in indigenous education by acknowledging its existence, continuously improving it and using it properly.



## How to improve Philippine-language based editions of Wikipedia

- Disseminate offline versions
- Contribute/edit individually
- Participate and/or organize activities such as the following, for the improvement of Wikipedia including those editions in the test wiki pages:
  - Meet-ups
  - Fora
  - Learning sessions
  - Edit-a-thons
  - Contests
  - Conferences
- Participate in Wikipedia in Education



## Edit-a-thon at University of the Philippines Visayas Tacloban College, 2019



Picture taken by JinJian [CC BY-SA 4.0]



**Edit-a-thon at  
Philippine Science  
High School  
- Eastern Visayas  
Campus, 2017**

Picture taken by JinJian [CC BY-SA 4.0]



## References

- Ball, Jessica. Children Learn Better in Their Mother Tongue. Global Partnership for Education. February 21, 2014.  
<https://www.globalpartnership.org/blog/children-learn-better-their-mother-tongue>. Accessed 6 October 2019
- Bikol Central Wikipedia. <https://bcl.wikipedia.org>
- Cebuano Wikipedia. <https://ceb.wikipedia.org>
- Chavacano de Zamboanga Wikipedia. <https://cbk-zam.wikipedia.org>
- Creative Commons. <https://creativecommons.org>
- Encyclopedia Britannica. <https://www.britannica.com>
- English Wikipedia. <https://en.wikipedia.org>
- Ethnologue Languages of the World. <https://www.ethnologue.com>
- Hablon User Group.
- [https://meta.wikimedia.org/wiki/Hablon\\_User\\_Group](https://meta.wikimedia.org/wiki/Hablon_User_Group)
- Ilocano Wikipedia. <https://ilo.wikipedia.org>
- Kapampangan Wikipedia. <https://pam.wikipedia.org>
- Kiwix. <https://www.kiwix.org>
- Merriam-Webster, Incorporated. <https://www.merriam-webster.com>
- Pangasinan Wikipedia. <https://pag.wikipedia.org>
- Raspberry Pi. <https://www.raspberrypi.org>
- Tagalog Wikipedia. <https://tl.wikipedia.org>
- Waray Wikipedia. <https://war.wikipedia.org>
- Wiki Loves Earth. <http://wikiloveseart.org>
- Wiki Loves Monuments.
- <https://www.wikilovesmonuments.org>
- Wikimedia Foundation. <https://wikimediafoundation.org>
- Wikimedia Incubator. <https://incubator.wikimedia.org>
- Wikimedia Statistics. <https://stats.wikimedia.org/v2/#/all-projects>
- Wikipedia Education Program.
- [https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Education\\_program](https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Education_program)



Thank you very much  
😊 😊 😊

This presentation is released under CC BY-SA 4.0

International Conference on Multicultural Education Linguistics, Counselling, and Social Sciences

**ICMELCSS2019**